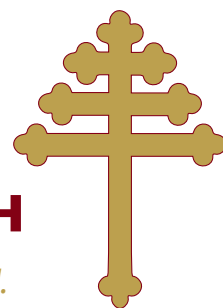




Welcome to SAINT MARON MARONITE CATHOLIC CHURCH

A prayer to begin every day: *Good morning my good and my beloved Lord.*



ABOUT ST. MARON PARISH

613 Main Street
Torrington, CT 06790

PARISH OFFICE
(860) 489-9015

PARISH EMAIL
office@saintmaronchurch.org

PASTOR
Fr. Fadi Khawand
860-489-9015

DEACON
Steven Marcus

SUB-DEACON
Michael Soliani

MUSIC DIRECTOR
Melanie Libby

FINANCE
Dr Jorge Baujin
Richard Noujaim
Carlos Nejaime
Mike Nejaime

PARISH COUNCIL
Judy Theeb
Helen Piechocki
Pascale Nejaime

SACRAMENTS

BAPTISM AND CONFIRMATION

Please contact our priest ASAP
after the birth of your child.

RECONCILIATION

Before or after Liturgy or
by appointment

MARRIAGE

Couples must contact our priest
six months before the wedding.

Find us on 

<https://www.facebook.com/SaintMaronTorrington>

Be sure to visit from time to time for *National Maronite News*, pictures of parish events and other announcements!

THE TENTH SUNDAY OF PENTECOST

[PAGE 425 IN THE BOOK OF OFFERING]

SATURDAY, AUGUST 9

Adoration 4:00 p.m.; Liturgy at 4:30 p.m.

SUNDAY, AUGUST 10

Rosary at 9:30 a.m.; 10:00 a.m.

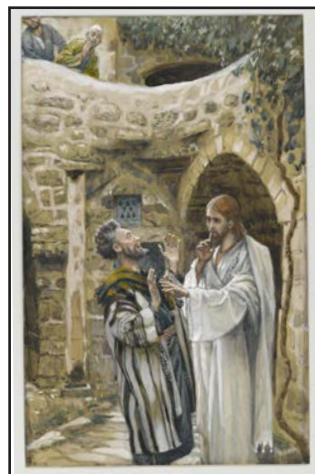
GOSPEL

MATTHEW 12:22-32



Then they brought to him a demoniac who was blind and mute. He cured the mute person so that he could speak and see. All the crowd was astounded, and said, "Could this perhaps be the Son of David?" But when the Pharisees heard this, they said, "This man drives out demons only by the power of Beelzebul, the prince of demons." But he knew what they were thinking and said to them, "Every kingdom divided against itself will be laid waste, and no town or house divided against itself will stand. And if Satan drives out Satan, he is divided against himself; how, then, will his kingdom stand? And if I drive out demons by Beelzebul, by whom do your own people drive them out? Therefore they will be your judges. But if it is by the Spirit of God that I drive out demons, then the kingdom of God has come upon you. How can anyone enter a strong man's house and steal his property, unless he first ties up the strong man? Then he can plunder his house. Whoever is not with me is against me, and whoever does not gather with me scatters. Therefore, I say to you, every sin and

continued on page 3



JESUS HEALS A MUTE POSSESSED MAN
(JÉSUS GUÉRIT UN POSSÉDÉ MUET)
From the series *LA VIE DE NOTRE-SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST* 1886-1894
by James Tissot. THE Brooklyn Museum.

The theme of this week's Gospel: Jesus casts out a demon from a blind and mute person. Are we open to the work of the Holy Spirit in our lives, or do we resist it?

Father will pray the
ANAPHORA OF THE TWELVE APOSTLES
beginning on page 754

MASS INTENTIONS

Saturday, August 9 at 4:30 p.m.

For the repose of the soul of Jemel Nejaime
Requested by his sisters Dulce, Lili and Jemeli

Sunday, August 10 at 10:00 a.m.

For the repose of the souls of
Mary Peters Dreisbach and the deceased members
of the Namtella and Rachel Peters Family
Requested by Rae Cameron

Saturday, August 16 at 4:30 p.m.

For the repose of the soul of David John Leonard
Requested by Deacon Steven Marcus

Sunday, August 17 at 10:00 a.m.

For the repose of the soul of Chorbishop Joseph
Lahoud for his faithful service to the people of God
Requested by Fr. Fadi

Saturday, August 23 at 4:30 p.m.

For the repose of the soul of Chorbishop Joseph Lahoud
Requested by Renee & Deacon Steven Marcus

For the repose of the soul of Xavier John Randolph
Requested by Renee & Deacon Steven Marcus

Sunday, August 24 at 10:00 a.m.

For the repose of the soul of Chorbishop Joseph Lahoud
Requested by The Parish Council of St. Maron's

If you happen to see Father Fadi on Wednesday, August 13, please wish him a happy birthday! Father, we thank you for all that you do for the people of God. May God bless you on your special day and continue to give you good health and peace. We love you. Happy birthday!!!



CHURCH SUPPORT

Weekend of August 2/3

Saturday Offering:

1st Collection **\$396.00**

Sunday Offering:

1st Collection **\$458.00**

Mail In: **\$0**

Bingo: **\$824.00**

Thank You!

THE 93RD MAASSER EL CHOUF REUNION!

On Sunday August 3, over 400 people gathered at the grounds in Colebrook to celebrate the 93rd Maasser El Chouf reunion. Many thanks to Richie Noujaim and the entire team for working so tirelessly to put together this event each year. As always, it was a resounding success: the food was delicious, the music was beautiful, and everyone enjoyed themselves, talking, laughing and dancing.

For the first time the Melkite Bishop of the United States, Bishop François Beyrouti, joined us. His Excellency prayed and visited with everyone. Our good friend, Monsignor David George drove down from Springfield to spend some time with us and it was great to have Fr. Fadi and his wife Berna with us as well. What a joyful day! (Pictures below.)

Once again, congratulations to Richie and his team for a job well done and may God continue to shine His light upon all Christians in Lebanon and the United States.



Top row, from left: Steven and Renee Marcus and family. Middle row from left: Msgr. David George and James Nichols; Nick Spino and Fr. Fadi; Richie and Toni Noujaim; Sophia, Delaney and Callie; Rick Nassif, Bishop François Beyrouti, Richie Noujaim, Adam, Nada, Sophia; Bottom Row, from left: Richie and Toni Noujaim and family; Tom Simon, Carlos Nejaime and Fred Simon; Aunt Nellie Nejaime and her family; Bishop François Beyrouti, Sub Deacon Mike and Deacon Steven



See you
next
year at
the 94th
reunion!

EPISTLE

1 CORINTHIANS 12:1-11

Now in regard to spiritual gifts, brothers, I do not want you to be unaware. You know how, when you were pagans, you were constantly attracted and led away to mute idols. Therefore, I tell you that nobody speaking by the spirit of God says, "Jesus be accursed." And no one can say, "Jesus is Lord," except by the holy Spirit. There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit; there are different forms of service but the same Lord; there are different workings but the same God who produces all of them in everyone. To each individual the manifestation of the Spirit is given for some benefit. To one is given through the Spirit the expression of wisdom; to another the expression of knowledge according to the same Spirit; to another faith by the same Spirit; to another gifts of healing by the one Spirit; to another mighty deeds; to another prophecy; to another discernment of spirits; to another varieties of tongues; to another interpretation of tongues. But one and the same Spirit produces all of these, distributing them individually to each person as he wishes. As a body is one though it has many parts, and all the parts of the body, though many, are one body, so also Christ.

GOSPEL *continued from page 1*

blasphemy will be forgiven people, but blasphemy against the Spirit will not be forgiven. And whoever speaks a word against the Son of Man will be forgiven; but whoever speaks against the holy Spirit will not be forgiven, either in this age or in the age to come.



ANTHONY A. LANGUELL

APRIL 3, 1947 – JULY 30, 2025

Anthony A. Languell, 78, of Carolina Shores, NC, formerly of Torrington, CT, passed away Wednesday, July 30, 2025, at Apple Rehab, Watertown, CT, reuniting with his wife of over 51 years Kathryn (Kissh) Languell.

Anthony was born April 3, 1947, in Bethesda, MD, the son of the late Iassic and Helen (Zabolusky) Languell. He was employed by the City of Torrington Police Department, retiring in 1997, at the rank of Sergeant after a 25-year career.

He is survived by two daughters, Marta Languell of Torrington,



The Pastor's Corner

SHORT ARTICLES AND NOTES

My Dear Friends:

This week I would like to comment on the Letter of Saint Jude. It is a short book, with only one chapter. Jude's purpose is to urge every Christian to defend the true faith and remain faithful.

In verse 3 he says: "Beloved, although I was making every effort to write to you about our common salvation, I now feel a need to write to encourage you to contend for the faith that was once for all handed down to the holy ones."

Jude also speaks about false teachers. He writes: "They are like wild waves of the sea, foaming up their shameless deeds, wandering stars for whom the gloom of darkness has been reserved forever." (1:13)

Jude encourages every believer to build himself up in faith, pray in the spirit, and be merciful: "But you, beloved, build yourselves up in your most holy faith; pray in the Holy Spirit. Keep yourselves in the love of God and wait for the mercy of our Lord Jesus Christ that leads to eternal life. On those who waver, have mercy. Save others by snatching them out of the fire; on others have mercy with fear, abhorring even the outer garment stained by the flesh." (1:20-23).

I pray that you will have a peaceful week ahead.

Fr. Fadi

Pastor's Corner is sponsored by Torrington Savings Bank



OUR PARISH PRAYER INTENTION FOR THE MONTH OF AUGUST IS FOR HOMELESS CHILDREN:

Loving Father, watch over all children who have no home. Keep them safe, warm, and comfortable. Send them kind hearts, open doors, and daily bread. Let them know they are never forgotten, for they are precious in your eyes. We pray this through Jesus Christ our savior. Amen.

CT and Margret Warner of Watertown, CT; four brothers, Dennis Languell (Carol) of Chandler, Arizona, John Languell (Sarah) of Hertford, North Carolina, Dean Languell (Susan) of Millville, New Jersey, Joseph Languell (Margaret) of Torrington, CT; one grandson, Andrew Languell, as well as several nieces and nephews.

He was a loving husband and best friend to his wife Kathy, supportive father to his two daughters and proud grandfather to Andrew. He will be greatly missed but leaves us with many cherished and lasting memories.

A funeral mass will be held on Saturday, August 16, 2025, at 10am at St. Maron's Church 613 Main Street, Torrington, CT. There are no calling hours. In lieu of flowers, the family requests donations to be made to Carolina Border Shields, PO Box 945 Little River, SC 29566 or the Tunnel to Towers Foundation.



Bingo Night!

Mondays
Early BINGO
Starting @ 6PM
REGULAR BINGO
STARTING @ 7PM

Sealed
Tickets

Saint Maron Church
613 Main Street • Torrington, CT

**BIG Jack
pot!**



**BORLA AND
ASSOCIATES, LLC**
REAL ESTATE

Rosemary Jacob
BROKER - REALTOR®

TEL 860.482.0353 • VOICE MAIL EXT. 201

ROSEMARYJACOB@COMCAST.NET

*Kaylan's
Kitchen*
Bakery & Bistro



597 Main Street
Torrington, CT 06790

Corey Simons

Owner/Pastry Chef/Baker
860.294.7766
corey@kaylanskitchens.com
www.kaylanskitchens.com



Jorge M. Baujin, D.M.D.

DENTISTRY FOR THE ENTIRE FAMILY
www.baujin-braverman.com

(860) 489-9091
686 East Main Street
Torrington, CT 06790

(860) 379-3830
512 Main Street
New Hartford, CT 06057



Professional Fabric Care
372 Main St. • Torrington, CT
860.489.3747



P: 860.379.0559

C: 860.480.8188

436 Main Street
Winsted, CT 06098

www.noujaimsbistro.com

The Catholic Cemeteries Association
of the Archdiocese of Hartford, Inc.
Advanced Planning of your Cemetery needs is a
loving gift that relieves your family of a difficult
decision in the midst of their grief.

Advanced Planning - The Gift That
Lasts an Eternity

St. Francis Cemetery
863 South Main Street
St. Peter Cemetery
236 Pearl Road

Family Service Advisor
Tony Caraluzzi: 203-507-6952
acaraluzzi@ccacem.org

www.ccacem.org

BRIDGESTONE

MICHELIN

GOODYEAR

Zeller Tire
ESTABLISHED - 1950

616 Main Street
Torrington, CT 06790

1-800-544-8473
Main: 860-489-0204
ZellerTire@gmail.com

www.zellertire.com



**Thomaston
Savings Bank**

You Get More When You're Next Door™

860.283.1874 LOCAL

855.344.1874 TOLL-FREE

thomastonsb.com

Named the #1 Bank
in the U.S.A. by Forbes

Member FDIC



**Northwest
Community Bank**

CollinsvilleBank Litchfield Bancorp

Visit one of our offices today!

www.nwcommunitybank.com

www.collinsvillebank.com

www.litchfieldbancorp.com

NMLS ID# 510148

Member FDIC Equal Housing Lender

**YOUR AD
HERE**

Pascale Nejaime
Global Real Estate Advisor

c 860.307.7436

o 860.777.1800

pnejaime@williampitt.com

pascalenejaime.williamspitt.com



Williams Pitt
Sotheby's International Realty
45 East Main Street
Avon, CT 06001

(860) 489-4104 (860) 921-8867 cell

GLEESON-RYAN FUNERAL HOME
FUNERALS, BURIALS, CREMATIONS
AND MEMORIAL SERVICES

258 PROSPECT ST. • TORRINGTON, CT 06790
SINCE 1885



**Torrington
Savings Bank**

TorringtonSavings.Bank | (860) 496-2152

Equal Housing Lender | Member FDIC | NMLS#404919

**HI-TECH
MECHANICAL**

PIPING WATER HEATERS REFRIGERATION SHEET METAL

860-309-9241

donaIdganem@icloud.com



Luisa Noujaim MS, LPC
Multilingual • Licensed Professional Counselor
Office: (860) 960-3021 • Mobile: (413) 441-2074

HydroCare
POOLS & SPAS

Pool Service & Maintenance • Spa/Sauna Sales & Service

Jonathon J. DeMichiel

45 Lovers Lane • Torrington, CT 06790

860.618.2310 or 860.601.8147

Jondem16@gmail.com

Try God.

730 AM

local catholic radio

www.saintmaronchurch.org